

ÉCONOMIE

DOLLAR	OR	NASDAQ	TORONTO	NEW YORK	PÉTROLE	
75,90 eUS -0,30	61,84 euro -0,15	400,70 \$US +0,90	1774,64 -2,25	8183,44 +6,76	9814,66 -0,67	44,85 \$US +0,90



Les cours du pétrole frôlent les 45\$US C 3
Crème glacée Lambert rebâtit lentement sa clientèle C 7

Canam renoue avec les profits

L'entreprise rapporte un premier bénéfice depuis 2001

FRANÇOIS POULIOT
FPouliot@lesoleil.com

■ Les choses s'améliorent pour Canam. Maintenant délestée de Manac, l'entreprise de composantes d'acier a rapporté hier un premier bénéfice trimestriel depuis 2001 et prédit un solide redressement de rentabilité en deuxième moitié d'année.

Au deuxième trimestre, Canam rapporte un bénéfice net avant éléments extraordinaires de 529 000\$, ou 0,01\$ par action. Les résultats comparables de l'an dernier n'ont pas été précisés. C'est la première fois que l'entreprise sort du rouge depuis le quatrième trimestre de 2001.

Après éléments extraordinaires, dont une radiation de 19,4 millions\$ avec Fabtech Industries, une filiale américaine, Canam rapporte une perte nette de 9,5 millions\$, ou 0,29\$ par action (4,4 millions\$ ou 0,14\$ en 2003). La société souligne que la radiation de Fabtech n'a aucune incidence sur ses liquidités.

« Les affaires vont assez bien et la restructuration que nous avons effectuée donne des fruits », a commenté le chef de l'exploitation de Canam, Marc Dutil.

M. Dutil a notamment indiqué que les prix d'approvisionnement en acier avaient en moyenne grimpé de 19% sur l'an dernier, mais que les prix de vente de Canam avaient progressé de 31%.

« Les affaires sont fortes, le carnet de commandes est bon et le marché des soumissions est actif. Je sais que les gens n'aiment pas que je fasse de prédictions, mais je vous dirais que nous allons terminer l'année 2004 avec un bénéfice », a dit le président du groupe, Marcel Dutil.

M. Dutil a précisé qu'il faisait référence au bénéfice après éléments extraordinaires, ce qui suppose un fort redressement de rentabilité pour les prochains six mois. Canam devra en effet réussir à combler la perte de 16,3 millions\$ qu'elle a encourue depuis janvier.

« Nous venons de compléter dans ce trimestre toutes les livraisons à faible prix que nous avions au carnet. À partir de maintenant, le prix de vente sera de beaucoup supérieur et les marges aussi », a lancé M. Dutil.

La direction de Canam s'attend à ce que les résultats à venir lui permettent notamment d'abaisser sa dette de 225 à 200 millions\$. Le carnet de commandes a augmenté en valeur, passant de 161 millions\$ à 183 millions\$. La compagnie a cependant reconnu qu'en termes de volume, il avait régressé de 10%. Marcel Dutil a attribué la situation aux fermetures des usines américaines non rentables de Lafayette et de Columbus.

Les résultats de Canam ont semblé accueillis avec satisfaction mais prudence sur les marchés financiers. Le titre de la compagnie a perdu 0,11\$, pour fermer à 4,44\$.

« Le pire est derrière eux, les conditions vont en s'améliorant sur le

Voir CANAM en C 2 >



Le chef de l'exploitation de Canam, Marc Dutil et le président du groupe, Marcel Dutil



Au total des six premiers mois en 2004, les régions de Vancouver et de Montréal présentent les plus forts gains cumulatifs, soit 58 et 28% respectivement de plus qu'en 2003.

Progression «fulgurante» de la valeur des permis de bâtir

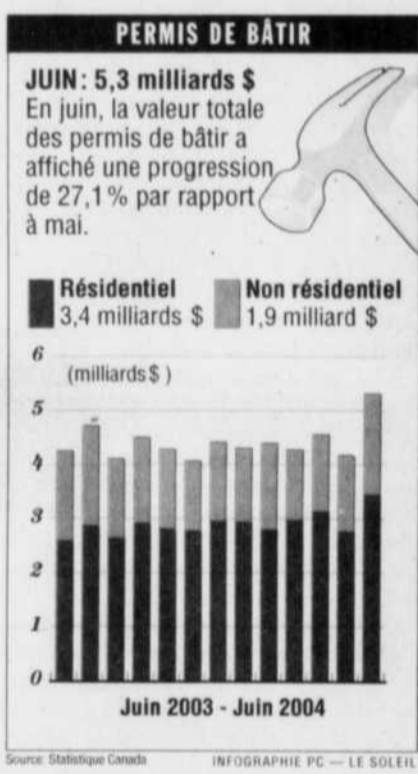
OTTAWA (PC) — La valeur des permis de bâtir octroyés par les municipalités en juin a affiché une progression «fulgurante» de 27,1% par rapport à mai et s'est établie à 5,3 milliards\$, rapportait hier Statistique Canada.

Une hausse de 27,1% en juin par rapport à mai et un nouveau sommet qui dépasse le seuil des 5G\$

Il s'agit d'un «nouveau sommet mensuel, dépassant le seuil des 5 milliards\$ pour la première fois», remarque l'agence fédérale.

Par ailleurs, au total des six premiers mois en 2004, les régions de Vancouver et de Montréal présentent les plus forts gains cumulatifs, soit 58 et 28% respectivement de plus qu'en 2003. Dans tout le pays, la valeur au premier semestre était de 9,4% plus élevée. Dans la région de Québec, les permis du semestre s'appréciaient de 25,9%; Toronto baissait de 3,7% en écart annuel.

À Montréal, la filiale de courtage de la Banque Laurentienne, au vu des résultats de la valeur des permis ainsi que des mises en chantier de juin, estime «probable que la construction continuera d'être parmi les secteurs les plus robustes de l'économie pour les prochains mois».



PRÊTS HYPOTHÉCAIRES RÉSIDENTIELS

Les grandes banques canadiennes abaissent leurs taux

La croissance économique plus faible que prévue a refroidi le marché des obligations

TORONTO (PC) — Plusieurs des grandes banques canadiennes ont annoncé avoir modifié à la baisse certains de leurs taux hypothécaires résidentiels, hier, la croissance économique, plus faible que prévue, ayant refroidi le marché des obligations.

Les réductions de taux, en vigueur à compter d'aujourd'hui, reflètent la chute du coût de l'emprunt sur le marché obligataire, où les banques financent leurs prêts hypothécaires à long terme.

La Banque de Montréal a diminué ses taux d'intérêt pour les prêts hypothécaires fixes à l'habitation dans une propor-

tion de 0,05 à 0,25 point de pourcentage, tout dépendant du terme. Le taux maximal applicable à l'hypothèque plafond à taux variable protégé de cinq ans passe de 6,50 à 6,29%.

TD Canada Trust a réduit ses prêts hypothécaires fixes de 0,20 à 0,25 point de pourcentage, selon le terme. Son taux pour un prêt de cinq ans est passé à 6,35%, en baisse de 0,20 point de pourcentage. La Banque Scotia a retranché jusqu'à 0,25 point de pourcentage à ses taux, celui de cinq ans étant maintenant de 6,30%.

Voir BANQUES en C 2 >

Même à 3\$, Bombardier fait hésiter les analystes

FRANÇOIS POULIOT
FPouliot@lesoleil.com

■ Après avoir touché 7\$ en début d'année, le titre de Bombardier cote aujourd'hui non loin de 3\$. Aubaine à saisir? Même après une chute de plus de 50%, plusieurs analystes se montrent hésitants.

«Je me demande encore qui pouvait acheter ce titre à 7\$, c'était un non-sens. Les gens n'achetaient que sur le nom de l'entreprise», a lancé hier Steve Laciak. Depuis plusieurs mois, l'analyste de Financière Banque Nationale faisait presque cavalier seul dans l'industrie, avec une cible à 3,25\$.

Voilà cependant aujourd'hui le titre de la société qui se négocie pour la première fois sous le seuil. M. Laciak estime que la valeur de Bombardier est désormais plus raisonnable. Et se montre plus hésitant à se commettre. «Je préfère attendre la publication des résultats du deuxième trimestre (25 août). Nous aurons davantage d'éclairage sur ce qui se passe dans la division aéronautique. Nous verrons s'il faut abais-

ser nos prévisions de bénéfices ou pas», dit-il. Pour l'instant, Financière Banque Nationale maintient une recommandation «sous-performe», ce qui veut dire qu'elle s'attend à ce que l'action de Bombardier fasse moins bien que le marché en général.

Dans le dernier mois seulement, le titre du constructeur aéronautique et ferroviaire a perdu plus de 25% de sa valeur. Pourtant, de bonnes nouvelles ont été livrées au marché. La compagnie a fait savoir qu'en première moitié d'année, elle avait livré 62 avions d'affaires, le double de l'an dernier. Le président Paul Tellier a aussi indiqué que la division transport avait affiché un bénéfice au deuxième trimestre.

«Le problème réside surtout au chapitre du carnet de commandes des avions régionaux. Si Delta et US Airways ne vont pas sous la protection de la loi sur la faillite, le titre apparaît effectivement intéressant. Mais si l'une ou l'autre doit y aller, il pourrait encore reculer», dit Cameron Doerksen, analyste chez Dlouhy Merchant.

Les commandes des deux transporteurs américains représentent près de 25% du carnet de commandes de Bombardier pour les prochaines années. Delta, qui a 46 avions régionaux en commandes, demande à ses pilotes des concessions salariales de 1 milliard\$ par année.

US Airways a répété la semaine dernière qu'elle pourrait faire défaut sur un prêt à long terme garanti par le gouvernement américain. La compagnie a récemment reporté dans le temps la livraison de 19 des 56 appareils qu'elle a commandés à Bombardier.

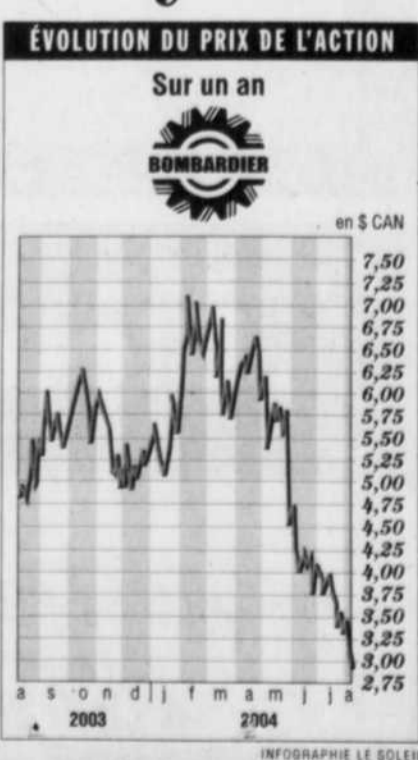
«Les avions d'affaires vont mieux, il est vrai, mais au dernier trimestre,

malgré une nette amélioration, la division était toujours déficitaire», ajoute Cameron Doerksen. L'analyste s'attend à ce que la situation se précise d'ici deux mois.

Analyste chez Research Capital, Jacques Kavafian estime lui aussi que le marché est inquiet pour le carnet de commandes des jets régionaux. Mais pour un autre motif. «La compagnie n'a pas récolté un nombre de commandes suffisant au Salon aéronautique de Farnborough (Londres)», affirme-t-il.

Le Salon, qui se déroulait à la mi-juillet, a permis au transporteur d'enrichir ses commandes de 22 appareils. Normalement, le nombre est beaucoup plus élevé. «Le marché pour les appareils de 50 places apparaît saturé. Il y a peut-être un marché pour la nouvelle ligne d'appareils (100 à 135 passagers), mais c'est très loin et le programme n'est pas officiellement lancé», soutient M. Kavafian.

Voir BOMBARDIER en C 2 >



Une baisse de bénéfice de 2,9% pour Cossette Communication

Le groupe annonce l'ouverture d'un bureau en Chine

■ (PC) — Le bénéfice net de Groupe Cossette Communication inc. a baissé de 2,9% au troisième trimestre de 2004 comparativement à l'an dernier, alors que ses revenus ont grimpé de plus de 15%. En dévoilant ses résultats trimestriels, hier, l'entreprise québécoise a par ailleurs annoncé l'ouverture à Shanghai, en Chine, d'un bureau de sa filiale Identica.

Au cours de la période de trois mois terminée le 30 juin, le bénéfice de Cossette a été de 3,7 millions \$, ou 0,21 \$ par action, comparativement à 3,8 millions \$, ou 0,20 \$ par action, au trimestre correspondant de l'an dernier. Cossette a par ailleurs augmenté son revenu brut de 15,3%, à 47,4 millions \$.

Les revenus de la firme de communication et de marketing ont grimpé de plus de 15%

« Compte tenu de l'état du marché, nous sommes satisfaits de ces résultats, a commenté le président du conseil et chef de la direction, Claude Lessard. Nous poursuivons nos efforts en vue de réaliser des acquisitions complémentaires et gagnantes, qui nous aideront en outre à accroître notre portée géographique. »

Les acquisitions complétées après le troisième trimestre de 2003 — Communications Columbia et Proximi-T, Strateco Strategic Communication Group et Identica — ont eu une contribution combinée de 9,5%. Pour la période de neuf mois terminée le 30 juin, le revenu brut de Cossette s'est établi à 135,2 millions \$, en hausse de 12,8% par rapport à 119,9 millions \$ pour la période de neuf mois terminée le 30 juin 2003.

Le bénéfice net pour la période a été de 11,5 millions \$, ou 0,62 \$ par action, en 2004, par rapport à 10,7 millions \$, ou 0,57 \$ par action, en 2003.

Cossette, une firme de communication et de marketing, compte environ 1300 employés et a ses principaux bu-

reaux à Québec, Montréal, Toronto, Vancouver, Halifax, Ottawa, New York et Londres.

SHANGHAI

Cossette a aussi annoncé l'ouverture prochaine d'un bureau d'Identica, une firme basée à Londres spécialisée dans la gestion de marque et le design qu'elle a acquise en décembre dernier. Cossette entend ainsi se donner un accès direct au marché « qui connaît la plus forte croissance dans le monde ».

« De notre bureau de Shanghai, nous serons capables de mieux servir nos clients actuels en Chine, mais aussi de prendre pied dans la région, notamment à Taiwan et Hong-Kong, a affirmé Ken Koo, qui dirigera le bureau d'Identica Shanghai. De plus, l'établissement d'un bureau de Cossette en Asie va nous permettre de mieux servir nos clients présents en Chine et sur le marché asiatique en général. »

À la Bourse de Toronto, hier, le titre de Cossette Communication a gagné 0,14 \$ pour clôturer à 14,49 \$.

300 M\$ d'actions vers Yahoo!



Google a annoncé hier qu'il émettait plus d'actions que prévu, 300 millions \$, à destination de Yahoo!, afin de solder une plainte lancée par une filiale du portail Internet pour violation de brevets d'invention. Sur la photo, Jerry Yang, cofondateur de Yahoo! et Sergey Brin, de Google se serrant la main à la suite d'une discussion le mois dernier.

La société d'investissement Heico acquiert l'aciérie Ivaco

KARINE FORTIN

Presse canadienne

MONTRÉAL — Les principaux éléments d'actifs de l'aciérie québécoise Ivaco, qui s'est placée sous la protection de la Loi sur les faillites en septembre 2003, ont été vendus hier pour 375 millions \$ à la société de portefeuille américaine Heico.

Cette firme possède déjà des participations dans des entreprises des industries de l'acier, des plastiques et des communications. Elle prendra en charge une partie des dettes d'Ivaco et assurera la poursuite des activités d'Ivaco, d'Ifastgroupe et de Laminoids Ivaco.

Les quelque 2000 travailleurs affiliés au Syndicat des Métallistes ont poussé un soupir de soulagement en apprenant la nouvelle. Selon le président de la section Québec, Michel Arseneault, l'acheteur s'est engagé à respecter les conventions collectives en vigueur.

À son avis, le prix de l'acier, qui a plus que doublé depuis un an, devrait permettre à la société de renouer avec la rentabilité. La transaction est soumise à l'approbation du tribunal. Si tout se déroule comme prévu, elle devrait être conclue d'ici la fin de l'année, a indiqué Ivaco dans un communiqué.

Au lendemain de la transaction, Ivaco ne sera plus propriétaire que de deux petites divisions qui seront aussi mises en vente. « Nous sommes confiants que cette transaction représente une solution juste et équitable pour l'ensemble des parties concernées, compte tenu qu'elle maximise les avantages à venir, notamment pour les créanciers, les employés, les clients et les fournisseurs », a fait valoir le chef de la direction, Gordon Silverman.

« L'entreprise a été recentrée, elle est plus efficace et nous mieux préparés à affronter les changements à venir dans le marché. »

Les actionnaires — y compris les détenteurs d'actions privilégiées — ne recevront cependant rien en contrepartie de leur investissement dans la compagnie. Lun d'entre eux, Yves Beaudoin, s'est d'ailleurs dit amèrement déçu de la tournure des événements.

« Ils ont mis beaucoup d'argent dans la modernisation. Puis il y a eu les droits compensateurs du gouvernement américain, la hausse du dollar canadien et le management de la famille Ivanier qui était toujours discutable. Ils se sont toujours servi en premier, les autres ensuite, même dans les années difficiles », a-t-il fait valoir en entrevue à la Presse canadienne.

Fondée par un immigrant roumain, Isin Ivanier, dans les années 60, Ivaco est devenue en 40 ans un important producteur d'acier, de produits d'acier transformé et de pièces de précision usinées. La famille Ivanier en a toujours conservé le contrôle grâce à ses actions à droits de vote multiples. Les fils du fondateur, Paul et Sidney, ont cependant quitté leurs postes de dirigeants au cours de la restructuration. D'après Gordon Silverman, ancien membre de la famille n'occupe de poste clef au sein de l'entreprise.

Avant sa restructuration, Ivaco employait environ 2800 personnes au Canada et aux États-Unis. Ses deux plus importantes usines toujours en activité sont situées à L'Orignal, en Ontario, et à Marieville, au Québec.

La nouvelle de la vente des aciéries, du laminier et des autres usines importantes a déçu les actionnaires qui ont malmené le titre, lui faisant perdre la moitié de sa valeur à la Bourse de Toronto.

L'action ordinaire a clôturé la séance de jeudi à 5,5¢, en baisse de 5¢. C'est son plus bas prix depuis 52 semaines.

Un boom dans le secteur de la construction à Gaspé

GILLES GAGNE

Collaboration spéciale

GASPÉ — Pour la deuxième année consécutive, la ville de Gaspé connaît un boom dans le secteur de la construction. Les mises en chantier totaliseront plus de 15 millions \$ si la tendance des sept premiers mois de l'année se maintient, ce qui correspond à une hausse de 38% par rapport aux investissements de l'an 2000.

L'an dernier, les mises en chantier s'étaient établies à 17,4 millions \$, soit une hausse de 61% en comparaison avec la moyenne du tournant du siècle. Le maire de Gaspé, Arthur Drolet, estime que les années 2003 et 2004 sont caractérisées par quelques différences dans l'orientation des chantiers.

« Nous avons eu davantage de gros chantiers en 2003, avec les aménagements prévus pour le centre de gestion des prêts étudiants de Desjardins, les modifications au sanato-

rium pour accueillir le ministère de la Sécurité sociale et l'expansion du Quality Inn. Il y a un peu moins d'argent investi en 2004, mais il y aura plus de construction résidentielle », précise M. Drolet.

Les chiffres sont indiscutables. Les 17,4 millions \$ de 2003 s'étaient soldés par l'ajout de 30 unités de logement, une donnée presque égale seulement en considérant les sept premiers mois de 2004, alors que 26 nouveaux logements sont en chantier ou ont déjà été livrés.

Arthur Drolet assure que les mois à venir seront également porteurs de développement dans le secteur de la construction.

« Ce n'est pas fini. Deux organismes gouvernementaux sont sur le point d'amorcer des travaux pour déménager dans des espaces plus spacieux, dont le ministère des Transports du Québec. Sur le plan commercial, nous sommes très sollicités. Trois magasins à grande surface envisa-

gent de s'établir à Gaspé. Il y a même une possibilité qu'ils soient sous un même toit », signale M. Drolet.

Il refuse toutefois de les identifier pour le moment. Il est toutefois de notoriété publique que Canadian Tire et Wal-Mart sont deux firmes qui étudient la possibilité de s'établir à Gaspé.

L'établissement en 2002-2003 du centre de gestion des prêts étudiants de Desjardins et d'un centre d'appels du ministère de la Sécurité sociale constituent deux facteurs qui contribuent grandement à la croissance économique de Gaspé, puisque plus de 225 emplois ont été créés à la suite de ces annonces. Le secteur de la pêche à la crevette passe également par une période d'abondance.

Toutes ces raisons incitent le secteur commercial à suivre la vague. Dans le domaine industriel, une autre mise en chantier importante est attendue avec impatience, celle de l'usine Valori-Bois du Groupe GDS, dans le secteur de Sandy Beach. Les études de sol sont rendues à un stade final.

Une hausse de 38% par rapport à 2000

KIA QUÉBEC • KIA QUÉBEC • KIA QUÉBEC • KIA QUÉBEC • KIA QUÉBEC

★★★★★
INDICE DE SÉCURITÉ OPTIMAL™

5-5-5
CHANGEMENTS D'HUILE ET DE FILTRE À VIE

LA SÉCURITÉ DE CLASSE MONDIALE

0 \$ Comptant	297 \$
1 000 \$	279 \$
4 950 \$	209 \$

KIA QUÉBEC
Un service signé Michel Fortin

KIA QUÉBEC, 5055, boul. des Gradins, Québec 626-8600 www.kiaquebec.com

CANAM

Suite de la C 1

marché de la construction non résidentielle, et la société s'est beaucoup restructurée, mais il faut demeurer prudent », a dit Martin Goulet, analyste chez Financière Banque Nationale.

M. Goulet a dit ne pas s'attendre à voir Canam reproduire le bénéfice record de 58 millions \$ atteint en 2000. « Le dollar canadien était à cette époque plus faible et il leur facilitait la tâche. J'ai aussi des interrogations sur ce que fera le prix de leur matière première », a-t-il indiqué.

BOMBARDIER

Suite de la C 1

L'analyste est aussi plus ou moins confiant dans les fruits qu'apportera la restructuration de la division transport. « Ils veulent 600 millions \$ d'économies, mais il faut déduire l'argent que perd déjà la compagnie, ce qui laisse 300-350 millions \$. Et il n'est pas aussi facile de restructurer en Europe qu'en Amérique du Nord », dit-il.

Le titre de Bombardier a fermé hier à 3,10 \$, en hausse de 0,10 \$.

BANQUES

Suite de la C 1

La Banque Nationale a aussi abaissé ses taux pour une hypothèque résidentielle, la diminution atteignant de 0,10 à 0,40 point de pourcentage, tout dépendant de la durée du prêt.

La Banque Laurentienne a également changé ses taux d'intérêt sur les hypothèques, le recul étant dans certains cas de 0,20 point de pourcentage. Le taux de cinq ans proposé par l'institution est de 6,30%.

Les réductions de taux reflètent la chute du coût de l'emprunt sur le marché obligataire

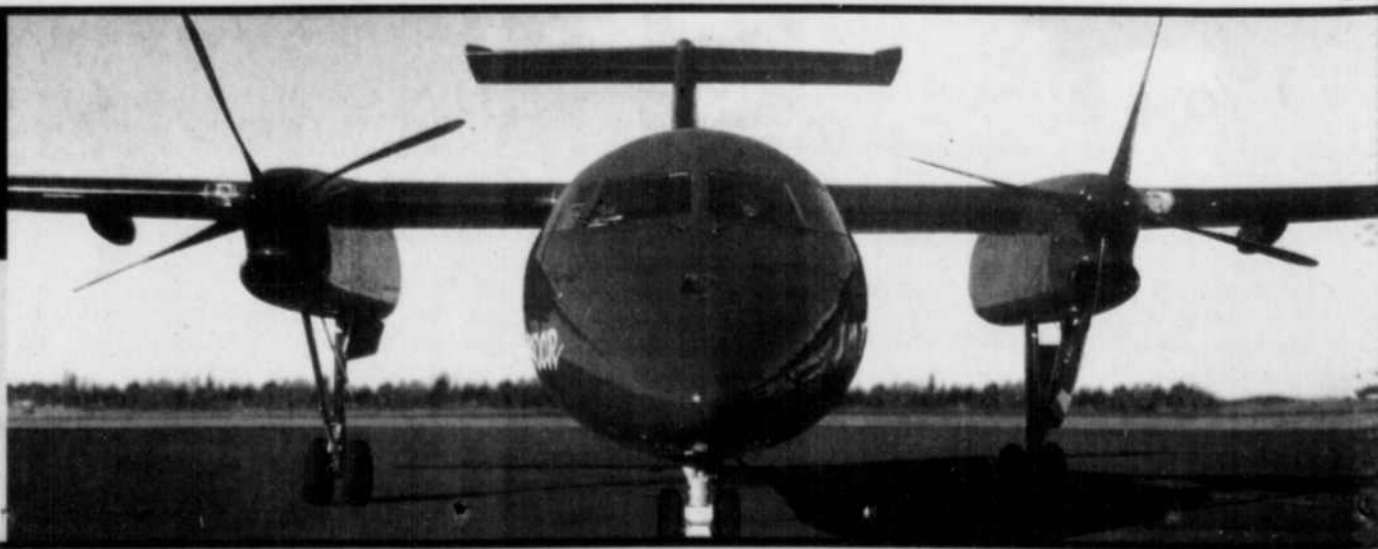
Desjardins, enfin, a suivi le mouvement et annoncé des baisses de taux hypothécaires résidentiels, celui de cinq ans étant passé à 6,30%, soit 0,20 point de pourcentage de moins qu'auparavant.

Les banques n'ont pas modifié leurs taux variables, qui sont davantage liés aux taux à court terme de la Banque du Canada qu'au marché des obligations.

La CIBC avait donné le ton, vendredi, en retranchant jusqu'à 0,30 point de pourcentage à ses taux hypothécaires. Son taux de cinq ans est de 6,30%.

Réservez
Le Bleu du Ciel
En ligne

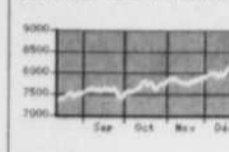
www.AIRLABRADOR.COM
Esprit du vol
418-780-2300



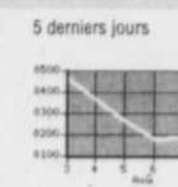
LA BOURSE EN UN CLIN D'ŒIL

TORONTO

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



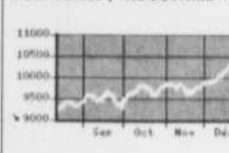
Hier	OUVREURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
8 216,18	8 223,40	8 175,7	8 183,44	0,06%	12,84%		
ACTIONS NÉGOCIÉES	1 467 millions	GAINS	514	PERTES	737	INCHANGÉES	
52 semaines	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	8 918	7 190	145 millions	- millions			
Les 10 plus actifs	VOLUME		CLÔT. (\$)		VAR. (%)		
Magellan Arpac corp	18600	104,00	-3,00	BCE Inc	19623	27,15	+0,29
CP Ships	53668	17,07	-4,68	Sherritt Int corp	5200	103,00	-0,20
Encaena	15652	55,37	+0,71	Algonquin Pwr ncm Inc	5040	100,40	+0,11
Manulife Fnd corp	14424	53,50	+0,75	Superior Pls ncm I A	5100	129,54	+0,16
TD	15972	42,80	-0,23	Cdn Ntl Wyl	3719	58,50	-0,01

Titres gagnants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres gagnants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
Waco Inc B	371	0,22	+6,17	Nagarex Ltd	100	137,00	+4,00
Cable Station II A	323	0,22	+33,3	Nat Energy	44	89,24	+3,04
Nexus Corp II ac	1370	0,02	+33,3	Wnpk	387	106,00	+3,00
National Chng syst	35	0,15	+20,8	Summit Rf 625% dbnr	740	97,74	+2,72
Promax Ergy nc	1865	0,03	+20,0	Research In mtn	4365	72,90	+2,15

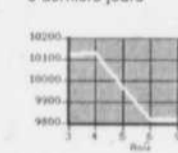
Titres perdants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres perdants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
N/R	22	0,03	-50,0	Potash I saktchwn nc	1263	65,92	-49,1
Potash I saktchwn nc	1263	65,92	-49,1	CP Ships	53668	17,07	-4,68
Waco Inc A	178	0,13	-48,0	Cdn Wtrtn Bnk Corp	100	130,85	-3,65
Waco Inc B	12797	0,06	-47,6	Mayfield Arpac Corp	18600	104,00	-3,00
Mindready Sits nc	101	1,50	-30,9	Weyerhaeuser	25	79,43	-2,82

NEW YORK

DOW JONES / INDUSTRIEL 12 derniers mois



5 derniers jours



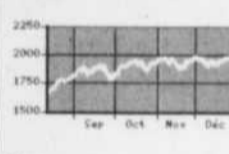
Hier	OUVREURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
9 816,14	9 858,68	9 811,1	9 814,66	-0,01%	6,78%		
ACTIONS NÉGOCIÉES	3 401 millions	GAINS	1 512	PERTES	1 730	INCHANGÉES	
52 semaines	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	10 754	9 031	1 306 millions	- millions			
Les 10 plus actifs	VOLUME		CLÔT. (\$)		VAR. (%)		
General Elctrc	160116	31,05	+0,33	Chevronexcaco	35585	94,63	+0,81
Exxon Mbl corp	111890	45,56	+0,44	Dow Df mrc crprt	37681	83,93	+0,02
Clifgroup Inc	105849	43,47	+0,28	IBM	36211	83,55	+0,07
Wal-mart Strs nc	72223	51,37	+0,04	Yco Hl	34204	30,26	+0,04
Pfizer Inc	110025	31,20	+0,02	Boston Scntfc crpt	85102	32,12	-1,09

Titres gagnants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres gagnants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
Magie Ltrs grp nc	122	0,85	+18,1	Washington Ptc I	101	859,50	+2,25
Compz Hl nc	417	16,00	+12,8	Valero Ergy Corp	24982	69,70	+2,15
Sotthey's Hldngs nc	12478	15,99	+12,6	Legg Mtn nc	7545	70,31	+1,86
Terra Indstns nc	8191	6,90	+10,8	Konaco Bnk dr	5379	25,26	+1,81
Revlon Inc	27884	2,34	+9,9	Chng Hl nc	417	16,00	+1,81

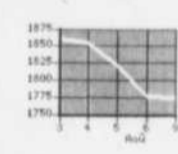
Titres perdants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres perdants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
Nyse Sht Trnd trd	1982	0,88	-73,3	Berkshire Hthry et B	282	2790,00	-65,75
Easy Grid prds tr	565	9,95	-23,6	White Mtns nsmc	55	512,00	-10,00
Cp Ships	26373	12,85	-22,4	Market	212	281,30	-4,60
Sizelr Prptry ac	10207	7,95	-15,4	Chesapeake Ergy crpt	1579	76,67	-3,83
Vlsjtel Inc	26	0,65	-14,5	Cp Ships	26373	12,85	-22,4

NASDAQ

NASDAQ 12 derniers mois



5 derniers jours



Hier	OUVREURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN	
1 782,35	1 787,44	1 774,5	1 774,64	-0,13%	7,94%		
ACTIONS NÉGOCIÉES	2 989 millions	GAINS	1 105	PERTES	1 647	INCHANGÉES	
52 semaines	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	2 154	1 641	3 302 millions	- millions			
Les 10 plus actifs	VOLUME		CLÔT. (\$)		VAR. (%)		
Nasdaq Cmpst	1266750	177,64	-2,25	Ebay Inc	72340	72,67	-0,79
Nasdaq 100	5363205	1318,83	-3,53	Qualcomm Inc	75513	68,85	+1,10
Microsoft	1518796	27,16	+0,04	Yahoo Inc	189994	25,70	-0,32
Intel	441431	22,57	-0,20	Maxim Intgrd prdts	107773	44,67	+0,44
Cisco Systs nc	363300	20,05	+0,12	Research In mtn	84753	55,16	+1,27

Titres gagnants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres gagnants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
Bloc Zc nc	45	0,01	+900,0	Grey Gbl grp nc	27	865,00	+4,00
Nasdaq Exch (nyse)	104	0,35	+75,0	Nasdaq 100	5363205	1318,83	-3,53
Golden Sht Bep II	25251	1,35	+62,7	Wheeling-pittsburg	36925	26,65	+2,78
Southwest Tchnlgs	1138	0,77	+51,0	Il-iv Inc	1836	30,55	+2,08
Penn Trfc	53	0,12	+50,0	Knightsbridge Trkrs	8768	27,05	+2,05

Titres perdants en %	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	Titres perdants en \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
Nasdaq Sht Trnd trd	1990	0,81	-64,6	Interdigital Cmmntc	14944	14,47	-2,97
Promode Mgmt c	53	0,00	-55,6	Travelez Inc	3515	23,58	-2,72
Insilinc	2726	0,02	-54,6	Integra Lcsnes Hldg	14351	27,79	-2,74
MarchFst Inc	1333	0,00	-50,0	Pegasus Cmp	710	19,51	-2,28
Nxtcard Inc	2361	0,01	-40,0	Nasdaq Cmpst	1266750	177,64	-2,25

Monnaies

TORONTO (PC) - Voici les taux des devises étrangères, les taux de change et les cours de la monnaie canadienne en dollars américains.	Carabes (dollar)	0,5145	Indonésie (roupie)	0,000155	Roumanie (leu)	0,0000406	
Chine (renminbi)	0,02012	Japon (yen)	0,00746	Royaume-Unis (livre)	0,74246	Russie (rouble)	0,04663
Corée (won)	0,00206	Israël (sheqel)	0,00206	Singapour (dollar)	0,71564	Slovaquie (couronne)	0,04616
Costa Rica (colón)	0,0000069	Malaisie (ringgit)	0,0169	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Danemark (couronne)	0,2241	Malaisie (ringgit)	0,0169	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
États-Unis (dollar)	0,7136	Maroc (dirham)	0,1511	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Europe (euro)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
France (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Allemagne (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Grèce (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Irlande (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Italie (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Portugal (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Espagne (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Autriche (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Belgique (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Canada (dollar)	1,0000	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Israël (sheqel)	0,00206	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Indonésie (roupie)	0,000155	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Corée (won)	0,00206	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Costa Rica (colón)	0,0000069	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Danemark (couronne)	0,2241	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
États-Unis (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Europe (euro)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
France (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Allemagne (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Grèce (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Irlande (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Italie (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Portugal (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Espagne (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Autriche (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Belgique (dollar)	0,6824	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Canada (dollar)	1,0000	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Israël (sheqel)	0,00206	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Indonésie (roupie)	0,000155	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Corée (won)	0,00206	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Costa Rica (colón)	0,0000069	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
Danemark (couronne)	0,2241	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	0,71575
États-Unis (dollar)	0,7136	Népal (roupie)	0,0000069	Slovenie (dollar)	0,000917	Suisse (franc)	

Décès & Avis

INDEX DES AVIS DE DÉCÈS

BALOGH, Jenő	
BLANCHET, Yolande Grenier Sainte-Foy	5 août 2004
BOILEAU, Gaston Lévis	8 août 2004
BONNIN, Arthur Charny	8 août 2004
BOUCHARD, Rita Lemieux Beauport	7 août 2004
BOURGET, Antoine Québec	5 août 2004
DOYON, Marguerite Québec	8 août 2004
DROUIN, Ange Aimé Beauport	8 août 2004
GAMACHE, Eva Saint-Damase cté de L'Islet	8 août 2004
GODIN, Magella Rodrigue Saint-Augustin-de-Desmaures	7 août 2004
LESSARD, Jeannette Pouliot Lévis	8 août 2004
MARCOUX, Denise Beauport	6 août 2004
POULIN, Magloire Giffard	6 août 2004
POULIOT, Dr Jean A. Westmount	8 août 2004
PRUNEAU, Eddy Sainte-Justine	7 août 2004
SIROIS, Guillaume	7 août 2004

AUTRES PERSONNES DÉCÉDÉES DANS LA RÉGION DE QUÉBEC AU COURS DES DERNIERS JOURS

FONTAINE, Adrienne Gaulin Vanier	8 août 2004
HAMEL, Jacques L'Anceinte-Lorette	7 août 2004
PICARD, Denis Duberger	7 août 2004
SAVARD, Lucienne Lac St-Charles	6 août 2004
ST-GELAIS, Antoinette	5 août 2004

Jenő Balogh

Un musicien hongrois reconnu est décédé paisiblement. Époux bien-aimé de Marika, il laisse également dans le deuil ses enfants, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Nous tenons à remercier tout spécialement les employés et les bénévoles du Centre pour le cancer de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Général juif de Montréal.

Au lieu de fleurs, les dons peuvent être faits au Fonds des soins palliatifs de la Fondation de l'Hôpital Général juif de Montréal, 3755, rue Côte Ste-Catherine, Montréal (Québec) H3T 1E2.



Yolande Grenier Blanchet

L'hôpital Laval, le 5 août 2004, à l'âge de 77 ans et 4 mois, est décédée Mme Yolande Grenier, épouse de feu Réjean Blanchet, fille de feu Edgar Grenier et de feu Sophie Dufour. Elle demeurait à Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu en présence des cendres le vendredi 13 août 2004 à 14 heures, en l'église Saint-Mathieu, 3155, ch. des Quatre-Bourgeois, à Sainte-Foy, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil ses fils Pierre et Philippe Blanchet; ses frères et sœurs: feu Charles, feu Fernand, feu Marguerite, feu Gertrude, Clémence (Roméo Caron), Marie (Raymond Bouchard), Jeanne (René Koenig), Simone (feu Gilles Dupont), Monique (J.-André Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Wilbrod, feu Lucien (Germaine Dumais), feu Hervé (Marie-Ange Michaud), Richard (Roseanne Michaud), feu Lucille (feu Alphonse D'Auteuil), feu Irma, feu Solange, feu Marguerite L'Italien ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux amis. La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Laval pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, ch. Ste-Foy, Ste-Foy QC G1V 4G5, formulaires disponibles à l'église lors des condoléances. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
683, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy QC G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: residencefuneraire@cfplateau.com



Gaston Boileau

L'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 août 2004, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Gaston Boileau, fils de feu Bruno Boileau et de feu Flore Pharaud, époux de Madeleine Langlois. Il demeurait à Lévis et autrefois à Rouyn-Noranda.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Glen Seperich), Michel (Jeanne Bergeron), Claude (Jocelyne Lemay), Guy (Johanne Poupore) et Christine (Denis Duval); ses petits-enfants: Sara et Michèle Seperich; Marie-Edith (Dominique Jalbert), Christian (Marie-Claude Hamel), Francis (Karine Gallichand) et Dominique Boileau (Tommy Garneau); Marie-Claude, Sophie et Valérie Boileau; Xavier et Laurence Boileau; Jérôme, Alex et Samuel Duval; ses trois arrière-petits-enfants: Julien, Yzak et

Louis; son frère, sa sœur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: feu Fernand (Gerry Palmer), Annette (feu Yvan Bouchard), Robert (feu Lette Durocher), feu Gaétan (Micheline Guimond), Wilfrid Langlois (Lucille Morrissette), Lorraine Langlois (Gilles Coutu), Jean-Paul Langlois (Yvette Rheault), André Langlois (Lise Gauthier), Ronald Langlois (Micheline), feu Denis Langlois (Ghislaine Marleau) et feu Louise Langlois (Ralph Ash); ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Sincères remerciements à tout le personnel de l'Unité des soins de longue durée du 4e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour leur attention constante, leur dévouement et tous les bons soins qui lui ont été prodigués pendant son hospitalisation. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CLSC Desjardins, don désigné pour le 4e Ouest de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 15, rue de l'Arche, Lévis G6V 4P6, ou à L'Arche Le Printemps, 1375, rue Principale, C.P. 68, St-Malachie G0R 3N0. La famille vous accueillera à la résidence

GILBERT & TURGEON LTÉE
4001, de la Fabrique
Lévis, secteur St-David
Téléphone: 837-4757
Télécopieur: 837-9317
Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca
mercredi de 19h à 22h et jeudi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **jeudi 12 août à 11h, en l'église Saint-David de l'Auberivière, 3995, de la Fabrique, Lévis.**



Arthur Bonnin

Au CHSLD Chanoine Audet, le 8 août 2004, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Arthur Bonnin, époux de feu dame Claire Gosselin. Il demeurait autrefois à Charny. La famille recevra les condoléances au funérarium

CLAUDE MARCOUX LTÉE
3316, Place de l'Église, Charny
mercredi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le **mercredi 11 août 2004 à 11h en l'église de Marcy et de là au cimetière paroissial.**

Il laisse dans le deuil ses filles: Michèle et Marthe; ses petits-enfants: Christian, Sébastien et Dominique; son arrière-petit-fils Alexandre, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines parents et ami(e)s. Un remerciement au personnel du 2e étage, unité protégée du CHSLD Chanoine Audet pour les bons soins prodigués.

Pour renseignements: 839-8823
Télécopieur: 839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Rita Lemieux Bouchard

La Résidence Yvonne Sylvain, le 7 août 2004, à l'âge de 83 ans, est décédée Rita Lemieux, épouse de feu M. Paul-Henri Bouchard. Elle demeurait à Beauport, autrefois de Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée à la maison Lépine Cloutier Ltée. Le service religieux sera célébré le **jeudi 12 août 2004, à 14h, en l'église St-Ignace de Loyola, 3325, Loyola, Beauport,** et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Pierre Tanguay) et Danielle (Daniel Deblois); sa petite-fille Maude; sa sœur Cécile (Maurice Hébert); ses beaux-frères et belles-sœurs: Rolande Bouchard (feu Paul Archambault), Thérèse Bouchard (Roland Mainy), Hélène Bouchard (Gaston Auger), Jean Bouchard (Juliette Beaudet), Jacques Bouchard (Jeanne-Arc Marois), Michel Bouchard, André Bouchard (Carole Doré), Huguette Duchesne (feu René Bouchard), Irène Martineau (feu Robert Bouchard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Un remerciement au personnel de la Résidence Yvonne Sylvain pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Résidence Yvonne Sylvain, 3365, Guimond, Beauport G1E 2H1, tél. 663-8171. La direction des funérailles a été confiée à la maison

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
2150, avenue Deblois, Beauport
Pour renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site Web: www.lepinecloutier.com
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Antoine Bourget

ans l'avis de décès de l'abbé Antoine Bourget paru hier, nous aurions dû lire: « Il était âgé de 86 ans. »



Marguerite Doyon

L'hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 8 août 2004, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Marguerite Doyon, fille de feu monsieur Oram Doyon et de feu dame Alice Drouin. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
975 Manuaria-Bourgeois Québec

mardi de 19h à 22h et mercredi de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le **mercredi 11 août 2004, à 10h30, en l'église du Très Saint-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec.** L'inhumation aura lieu au cimetière St-Benoît-Labre à 15h.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Pauline, son frère Paul (Louella Lau), sa belle-sœur Thérèse Dion (feu Jean-Luc Doyon); ses neveux et nièces: France, Myra, Paule, Serge (Micheline Soucy), Jacques, Marc, André (Carmen Louies), Martin (Suzanne Gagné), Bernard (Suzanne Plante), Daniel (Paula Mastropietro), Jean-François (Janet Shart), Paul (Michiro Hayasha), Pierre (Pamela Laubendorfer). Nous remercions particulièrement France Doyon et sa fille Valérie qui, depuis son hospitalisation, ont tendrement veillé sur ses nuits. Un remerciement au personnel médical et soignant du 11e étage de l'Hôtel-Dieu de Québec pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

Pour renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site Web: www.lepinecloutier.com
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Ange Aimé Drouin

Quand le Seigneur l'a appelé au Diaconat, nous avons accepté avec joie de le remettre à l'église. Maintenant que le Seigneur l'a rappelé à lui, nous le remettons entre ses mains. Tu seras toujours présent dans nos coeurs et nous t'aimerons à jamais.

L'hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec, le 8 août 2004, dans la sérénité, entouré de l'amour des siens, est décédé à l'âge de 84 ans M. Ange Aimé Drouin, Diacre permanent, époux depuis 60 ans de dame Iréna Huard, retraité des magasins Maurice Pollack, M. Drouin demeurait à la Résidence Cardinal-Vachon. La famille accueillera parents et amis à **LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE** 2450, av. St-Clément, Beauport (autouroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318) le **mercredi 11 août 2004 de 14h à 17h et de 19h à 22h, de même que le jeudi 12 août de midi à 13h30. Les funérailles seront célébrées ce jeudi à 14h, en l'église St-Pie X (coin Chamfleury et 25e Rue). Le corps sera par la suite mis en cnypte au cimetière St-Charles, boul. Hamel, Québec.**

Outre son épouse, M. Drouin laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Lise Vermette), Claude (Claudette Audy), Gemma (Gaétan Vachon), Rémy (Lauraine Gagnon); ses petits-enfants: Éric, Sonia, Audrey, Josée; son arrière-petite-fille Chloé; ses belles-sœurs: Rolande Huard Boucher, Germaine Huard Bouffard, Gemma Huard Côté, Rolande Gilbert Huard; son neveu Louis-Marie Drouin; sa nièce Fernande Fournier; ses confrères Diacre permanents, ainsi que ses autres neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille remercie le personnel médical et hospitalier de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, de l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup et de l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messe. Les funérailles sont sous la direction de **LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE** 2450, av. St-Clément, Beauport QC G1E 1E8
Pour renseignements ou messages de sympathie: (418) 663-4735
télécopieur: (418) 663-2328
courriel: cfs@bellnet.ca



Eva Gamache

1917 - 2004

son domicile, le 8 du 8e mois dans sa 88e année est décédée, dame Eva Gamache fille de feu dame Ludvine Bélanger et de feu monsieur Napoléon Gamache. Elle demeurait à Saint-Damase cté de L'Islet.

Elle laisse dans le deuil, ses sœurs bien-aimées et ses beaux-frères: Antoinette (Sœur Servante du Saint-Cœur de Marie), Régine (Léopold Lamarche), Rolande (feu Gustave Gamache), Isabelle (Thomas Bélanger) et Laurette. Elle laisse aussi dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, arrière-neveux et nièces qui l'aimaient beaucoup. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don pour la recherche de la prévention des maladies cardio-vasculaires. Des formulaires seront disponibles au salon. La famille recevra les condoléances au

SALON PAROISSIAL
(Sacristie de l'église)
Saint-Damase de L'Islet
jeudi, jour des funérailles, à compter de 12h30. Le service religieux sera célébré le **jeudi 12 août 2004 à 14h en l'église de Saint-Damase de L'Islet**, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire

DE LA DURANTAYE & FILS
4, ch. du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli
Pour renseignements: (418) 598-3093
Sans frais: 1-877-598-3093
ou pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 246-5115
courriel: durant4ge@globetrotter.net

Nous comptissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances
LE SOLEIL



Magella Rodrigue Godin

Au CHUQ, Hôtel-Dieu de Québec, le 7 août 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Magella Rodrigue, épouse de feu monsieur Léonard Godin. Elle demeurait à St-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances au funérarium

ALBERT ROCHETTE & FILS
350, Route 138, St-Augustin-de-Desmaures
mercredi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le **mercredi 11 août 2004, à 14h, en l'église St-Augustin** et de là au crématorium. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Ginette Dussault), feu Jean-Marie (Lise-Goulet), Claude (Linda Morais), Michel (Colette Couture), France (René Pouliot), Louise; ses petits-enfants: Line, Denis, Luc, Josée, Stéphanie, Annie, Éric, Simon, Sacha, Maxime, Olivier; ses sept arrière-petits-enfants; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jules (Marielle Fortin), Viateur (Annette Leveault), Denis (Lise Poirier), Denise (Magloire Proulx), Manette, Jacques, feu Gisèle (Réal Fluet) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel de l'unité d'hémodialyse et du 7e étage de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués ainsi qu'à M. Jean-Pierre Girard pour son dévouement. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein, Section Québec, 1270, ch. Ste-Foy, bureau 2142, Québec QC G1S 2M4. Des formulaires seront disponibles au salon.

Pour renseignements:
ALBERT ROCHETTE & FILS
Téléphone: (418) 878-2980
Télécopieur: (418) 878-5752
Courriel: rochfils@globetrotter.net
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Jeannette Pouliot Lessard

« Chère maman, chère mamie, Tu t'es envolée en douceur après une vie généreuse au nom de l'absolu. Te voilà heureuse et sereine parmi les anges et pour toujours avec nous au cœur de notre vie. Nous t'aimons. »

Au CHSLD St-Joseph de Lévis, le 8 août 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Jeannette Pouliot, épouse de feu M. Jean-Marie Lessard. Elle demeurait autrefois à St-Henri de Lévis. Elle laisse dans le deuil ceux que l'aiment, ses enfants: Claude (Colette Dumont), Lorraine (Clément Dumont), Paule (Jean-Louis Thébèrge), Raymonde, Marc-André (Jocelyne Jacques) Noëlla, Réal (Francine Labonté), Solange, Chantal et Johanne (Paul Hébert); ses petits-enfants: France, Martin et Nicolas Lessard, Christian, Réjean et Stéphane Dumont, Enrico et Pierre Thébèrge, Sébastien et Frédéric Lessard, Jean-Simon Roy, Christine et Anne-Marie Lessard, Marie-Claude Fournier, Emilie Gagnon et Gabriel Hébert; ses arrière-petits-enfants: Antoine, Jérôme et Maude Lessard, Alexandre Dumont, Raphaël Thébèrge et Kendra; ses sœurs et belles-sœurs: Sr Gemma, Sr Rita, Rosanne, Manette (Berthold Gosselin), Emilienne Carrier (feu Paul-Emile Pouliot), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au funérarium

GONZAGUE VALOIS
111, rue Belleau, St-Henri
mercredi de 19h à 22h, jeudi à compter de 11h. Le service religieux sera célébré le **jeudi 12 août 2004, à 14h, en l'église de St-Henri** et de là au cimetière paroissial. La famille tient à remercier le dévoué personnel du 4ième étage de la résidence St-Joseph pour les soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation du CHSLD St-Joseph de Lévis.

Pour renseignement 839-8823
télécopieur: 839-0016
courriel: cmarcoux@videotron.ca
Membre de la corporation des thanatologues du Québec



Denise Marcoux

L'hôpital de l'Enfant-Jésus du CHA, le 6 août 2004, à l'âge de 70 ans et 7 mois, est décédée dame Denise Marcoux, fille de feu monsieur Louis-Philippe Marcoux et de feu dame Océline Giroux. Elle demeurait à Beauport. Le service religieux sera célébré le **mercredi 11 août à 14h, en l'église St-Thomas de Villeneuve, 1133, av. Royale** et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison

WILBROD ROBERT & FILS
« Une Maison familiale »
738, av. Royale, Beauport

Elle laisse dans le deuil sa sœur Rita-May (Roméo Daigle) et ses frères Jacques, (feu Thérèse Légaré), Guy (Denise Paradis) et Marc-André (Lorraine Bouchard); les belles-sœurs: madame Fernande Drollet (feu Roger Marcoux) et madame Jeannette Langlois (feu Raynald Marcoux); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec QC G1S 3G3.

Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur: (418) 661-6303 ou www.wilbrod.com
Pour renseignements: (418) 827-3430
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Magloire Poulin

L'hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec, le 6 août 2004, à l'âge de 83 ans et 10 mois, est décédé monsieur Magloire Poulin, époux en premières noces de feu dame Thérèse Vandal et en secondes noces de dame Denise Latouche. Il demeurait à Giffard. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles seront célébrées en présence du corps le **mercredi 11 août 2004 à 14h, en l'église de St-Ignace de Loyola, 3325, rue Loyola, Beauport,** où la famille recevra les condoléances à compter de 13h.

Outre son épouse, Denise Latouche, monsieur Poulin laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Poulin (Marc Thériault), Lyne Poulin (Guy Poulin), Yves Binet (Marie-France Durand), Jocelyne Binet (Christian Poulin); ses petits-enfants: Karène Thériault, Camylle Poulin, Michaël Binet, Nuange Poulin; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Paul-Emile Poulin (Ida Paradis), Jeanne D'Arc Poulin, Delphine Poulin (feu Étienne Caron), Charlotte Simard (feu Robert Poulin), Marie-Jeanne Asselin (feu Léger Poulin); de la famille Latouche: Rolande (feu Claude Mercier), Jean-Marc (Lise Bouchard), Julie Grenier (feu Arthur), ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Magloire était également le père de feu Claude Poulin (1958 - 1989). Les funérailles sont sous la direction de **LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE** 2450, av. St-Clément, Beauport QC G1E 1E8
Pour renseignements ou messages de sympathie: (418) 663-4735
télécopieur: (418) 663-2328
courriel: cfs@bellnet.ca



Dr Jean A. Pouliot, B.A. sc, LL. D

1923 - 2004
Fondateur de Télévision Quatre-Saisons
Officier de l'Ordre du Canada

Au château Westmount, le 8 août 2004 à l'âge de 81 ans est décédé paisiblement le Dr Jean A. Pouliot, époux de Rachel Lebel.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean L. (Mary McLaughlin), Vincent (Anne Gourdeau), Louis (Johanne Corbin), Adrien (Hélène Floch) et Martin (Andrea Bronfman); ses petits-enfants: Jean E., Nicholas, Daniel, Thomas, Rachelle, Mélanie, Julie, Stéphanie, Simon, Francis, Alexander, Rebecca et Garret; son frère Denis et sa sœur Elise ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au **COMPLEXE FUNÉRAIRE URGEL BOURGIE** au 1255, Beauport, Ville Mont-Royal
www.urgelbourg.com

le mercredi de 14h à 17h et de 19h à 21h. Les funérailles auront lieu le **jeudi 12 août 2004 à 11h30, en la chapelle du complexe funéraire**, lesquelles seront suivies d'un déjeuner. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Canada. La famille tient à remercier le personnel du 2e étage au château Westmount pour leurs bons soins.



Eddy Pruneau

Au Centre hospitalier Beauca-Etchemin de Saint-Georges, le 7 août 2004, est décédé à l'âge de 90 ans et 1 mois, M. Eddy Pruneau, époux de dame Anne-Marie Maranda. Il demeurait à Sainte-Justine et autrefois de Saint-Cyprien. La famille recevra les condoléances à la salle du

CENTRE PAROISSIAL
399, rue Principale, Saint-Cyprien
mardi de 19h à 22h et mercredi de 13h à 14h45. Le service religieux sera célébré le **mercredi 11 août à 15h en l'église de Saint-Cyprien** sous la direction de la maison funéraire

ROLAND COUTURE & FILS
231, 2e Avenue, Lac-Etchemin

Il était le père de: feu Jacques (Pauline Maloin), Jacqueline (Yves Lapière), feu Sr Pierre-Anne (n.d.p.s.); le grand-père de: Brigitte (Renald Mathieu), Louise, Bernard (Blanka Fortin), André, Emmanuel (Marie-Claude Brousseau); l'arrière-grand-père de: Maxime, Francis, Alexandre, Mike, Kelly, Dan, Carollann et Emilie. Il était le frère de: Louisa, Julienne, Florence, Noëlla (Patrick Drouin), Gergette (Gaston Bédard), Philippe, Lucien (Jeannette), feu Eugène (Annette Bilodeau), feu Maurice (Anne-Marie Bilodeau), feu Léopold (Marguerite Faucher), Laurent, feu Jean (Marguerite Bilodeau), feu Michel (Evana Morrissette) et Napoléon (Gabrielle Fortier). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Maranda ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, C.P. 1, Sainte-Marie QC G6E 3B4, formulaires disponibles au salon.

Pour renseignements: (418) 625-3762
Télécopieur: (418) 595-2192
Courriel: couturefils@sogetel.net
Corporation des thanatologues du Québec

Décès & Avis

Guillaume Sirois

À l'hôpital Laval, le 7 août 2004, à l'âge de 8 jours, est décédé bébé Guillaume Sirois, fils de Martin Sirois et de Mireille Godbout. Une cérémonie des Anges sera célébrée le mardi 10 août 2004 à 14h, en l'église St-Charles-Borromée (angle 1re Avenue et 80e Rue Est à Charlesbourg). La famille recevra les condoléances à la sacristie une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE
280, 8e Rue, Québec (Québec) G1L 2N9

Je laisse dans le deuil, outre ses parents, sa soeur Elisabeth, ses grands-parents paternels: Michel Sirois et Colette Gauthier; ses grands-parents maternels: Renée Pouliot et Yves Godbout (Jacinthe Coulombe); ses oncles et sa tante: Mario Sirois, Barbara Godbout (Eric Pamerleau), Philippe Godbout; sa cousine Zoé; ainsi que tous les ami(e)s de la famille. La famille vous invite à témoigner votre sympathie par un don à la Fondation Cardinal Villeneuve (pour les enfants handicapés), téléphone: (418) 529-9141 ext. 4363. Des enveloppes seront disponibles à l'église.

Pour renseignements: (418) 525-6044
télécopieur: (418) 525-6971
courriel: coopdel.anse@videotron.ca

725

Anniversaires de décès



Jacqueline Tousignant Demers

Son bienveillant sourire et son coeur généreux resteront parmi nous. Le dimanche 15 août à 9h30, en l'église Ste-Odile, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Jacqueline Tousignant Demers. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Sa fille Suzanne (Jean-Paul) et ses petits-enfants.

740

Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. «Je vous salue Marie», durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. C.S.



MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. «Je vous salue Marie», durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. W.B.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. «Je vous salue Marie», durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. A.B.

ST-ESPRIT qui m'éclaircit tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.) C.S.

765

Monuments

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Le don testamentaire est un geste du coeur à la portée de tous.



Un héritage à partager
Québec
www.unheritage.org
1 888 304-8834



Les nouveaux propriétaires, Jean-Claude Lévesque, Georges E. Gaucher et Bertrand Lévesque se régalaient des produits de Crème glacée Lambert, dans un des supermarchés IGA qui vient de les remettre sur les tablettes.

Crème glacée Lambert rebâtit lentement sa clientèle

LAURIER CLOUTIER
La Presse

Profitant de la haute saison, la crème glacée Lambert fait un retour. Mais après une absence de six mois, l'entreprise retrouve lentement ses clients, les premiers étant les supermarchés Metro et IGA.

Georges E. Gaucher, vice-président aux ventes et au marketing, espère que Crème glacée Lambert finira sa première année avec 40% de son chiffre d'affaires antérieur, car «les concurrents ont pris la place. Il faudra attendre à moyen terme pour le retour à la normale». La compagnie a retenu les services d'un courtier en alimentation «qui a réussi en un mois à faire un bon bout de chemin, mais il faut faire trois fois plus», selon M. Gaucher. Le directeur des communications de Sobeys Québec, Alain Dumas, affirme que la chaîne misera sur la forte image de Lambert au Québec. Les marchands IGA affiliés décideront des produits qui les intéressent. «Les IGA ne modifient pas leur sélection de crèmes glacées et ne laissent pas tomber de marques, mais font de la place à Lambert dans leurs réfrigérateurs.»

Chez Metro, Lambert a présenté ses produits, il y a environ un mois; le siège social a pris une décision favorable, a déclaré le directeur des communications, Gilles Roberge. «Après les difficultés financières de Lambert, Metro devait revoir toute la gamme de ses produits et, en outre, la saison est déjà assez avancée. Metro décide souvent jusqu'à six mois d'avance du choix de ses produits et de leur volume d'achats. Là, nos acheteurs ont choisi dans la gamme de Lambert les desserts appréciés de nos clients. Lambert a une bonne réputation, mais repart en affaires et doit rebâtir sa clientèle.»

Les Desserts congelés, le fabricant des glaces Lambert, a été le plus gros producteur de son secteur au Québec, avec des ventes qui ont dépassé 12 millions \$.

L'entreprise de Lachine était rentable mais son fondateur est décédé, à l'été 2001. Atteint d'un cancer, Geoffrey Lambert a avisé les 60 employés que l'usine allait fermer à son décès, mais une vingtaine d'acheteurs ont présenté des offres. Sa femme, Camille Lambert, a continué d'exploiter l'usine jusqu'à sa vente, en juin 2002, à un spécialiste de la réfrigération de Québec, Alain Simoneau. À l'automne 2003 cependant, faute de liquidités, après des investissements importants et un bris mécanique qui a provoqué une perte importante de stocks, Desserts congelés a dû déposer un avis de proposition concordataire à ses créanciers, en vertu de la loi sur la faillite.

La production n'a repris que six mois plus tard, à la fin de février, à la suite du rachat de la PME par Bertrand et Jean-Claude Lévesque, Georges E.

Gaucher et un quatrième actionnaire, non identifié encore. Tous viennent du secteur agroalimentaire, dont les fromages Cayer et l'eau Naya.

La nouvelle entreprise, Crème glacée Lambert, dispose dès le départ de bonnes installations, mais ne peut cependant revenir en magasin sans négocier de nouvelles ententes. Le réinvestissement (listing) peut coûter des milliers de dollars par produit. Il faut remplir une fiche technique, argumenter, expliquer pourquoi il faut faire de la place à Lambert, aux dépens de concurrents. Geoffrey Lambert a été un précurseur de la crème glacée sans noix, ni arachides, a souligné Georges Gaucher, en plus d'être bien connu pour ses bûches de Noël, mais encore faut-il revenir sur le marché.

«ÇA VA BIEN»

Georges Gaucher apprécie le soutien de Metro, de Sobeys-IGA et de leurs marchands. Quant à Loblaw-Provigo, Lambert a frappé à sa porte pour une présentation de sa gamme, au cours de la dernière semaine de juillet, et attend de ses nouvelles.

La marque Lambert constitue un gros atout, selon Georges Gaucher. «La clientèle a un attachement émotif envers elle. Malgré six mois d'absence, Lambert a récolté 16% de notoriété spontanée lors d'un sondage. C'est un capital de sympathie extraordinaire.» Lambert a cependant de gros défis à relever. «Ce n'est pas tous les jours qu'on relance une compagnie», a souligné M. Gaucher. «Il faut non seulement augmenter les ventes, mais aussi maintenir la qualité de la production et assurer le financement». Les propriétaires reviennent l'emballage, redéfinissent la gamme de 50 produits, non seulement pour les marchés d'alimentation, mais aussi pour l'hôtellerie et la restauration. L'équipe de près de 20 employés pourrait grimper à 40 ou 50, lors du plein régime. Aux bûches, yogourts et crèmes glacées, Lambert vient d'ajouter des gâteaux roulés et des brownies à la crème glacée. Le fabricant doit encore lancer de nouveaux produits d'ici le début d'octobre prochain. Les bûches génèrent 25% des ventes, selon M. Gaucher.

Sealtest et Breyer occupent la plus grande part du marché de la crème glacée au Canada, avec leurs grandes usines de l'Ontario, mais le Québec peut aussi compter sur des producteurs locaux, notamment Coaticook.

Les revenus de Mont Saint-Sauveur International atteignent un niveau record de 54,3M\$

MONTREAL (PC) — Mont Saint-Sauveur International a vu ses revenus de l'exercice 2003-2004 (terminé le 30 avril) augmenter de 10% à un niveau record de 54,3 millions \$, en raison d'une «activité immobilière intense».

Le bénéfice net a été de 1,5 million \$, ou 0,19 \$ par action, un résultat inchangé par rapport à l'an dernier.

Le quatrième trimestre s'est terminé avec des revenus de 23,8 millions \$, en hausse de 23% sur ceux de 19,4 millions \$ du trimestre correspondant de 2002-2003.

«Cette performance est attribuable à un mois de février record et à la fin des travaux de construction des unités immobilières vendues», a précisé l'entreprise, hier.

Le bénéfice net du trimestre est passé de 954 000 \$ à 975 000 \$, ou de 0,12 \$ à 0,13 \$ par action.

«Derrière ces données, il faut lire que les conditions climatiques n'ont pas été des plus favorables. En fait, seul février se mérite une

note parfaite à ce chapitre, mais les records enregistrés au cours de ce mois n'ont pu contribuer à atteindre des résultats exceptionnels.

«La hausse des revenus vient donc d'une activité immobilière soutenue à Jay Peak (Vermont) et dans la vallée de Saint-Sauveur. La fébrilité de la construction résidentielle a donc fait la différence.»

Mont Saint-Sauveur International soutient que l'activité a été telle qu'elle a, au cours de l'exercice 2003-2004, comptabilisé «les meilleures ventes et contributions immobilières depuis les années 1987-1989».

L'entreprise gère des centres de ski au Québec et au Vermont et possède des centres de loisirs aquatiques, en plus d'être active dans le secteur de la construction, de la vente et de la location de logements.

Le titre de Mont Saint-Sauveur International a fait l'objet de transactions à la Bourse de croissance TSX le 2 juillet dernier, au prix de 2,60 \$.

Quebecor World souligne les décisions du NLRB qui lui sont favorables

MONTREAL (PC) — L'imprimeur Quebecor World a fait état, hier, du rejet par la National Labor Relations Board (NLRB) d'accusations de pratiques déloyales portées aux États-Unis par le Syndicat international des communications graphiques (SICG, AFL-CIO).

L'organisme réglementaire, qui dépend du département du Travail, a «rejeté 32 allégations (...) jugées sans fondement», alors que la partie syndicale a elle-même «retiré 25 autres allégations qui, selon toute vraisemblance, auraient été rejetées par la NLRB», note l'entreprise.

Selon Quebecor World, cela constitue «une preuve que le premier objectif du syndicat (...) est de dénigrer et de harceler» la compagnie et son personnel lors de campagnes de recrutement syndical.

Le SICG tenterait aussi de forcer Quebecor World à renoncer à ses droits et de «l'obliger à retirer à ses employés leur droit légal et démocratique de voter au scrutin secret» sur cette question.

La décision récente «de formuler une plainte signifie simplement que la NLRB a statué que les motifs invoqués (...) relevaient d'un juge administratif», ajoute Quebecor World. La société «ne doute pas que, devant un juge administratif, elle sera disculpée».

La division du groupe montréalais remarque aussi qu'«environ un tiers de ses employés aux États-Unis, soit plus de 7000, sont syndiqués». Son principal concurrent, R. R. Donnelley, basé à Chicago, n'a aucune imprimerie où le personnel est syndiqué, a soutenu hier Tony Ross, porte-parole de Quebecor World.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre de Quebecor World (TSX:IQW) a perdu 0,41 \$, pour terminer la séance à 27,59 \$.

La Fed devrait relever ses taux directeurs aujourd'hui

WASHINGTON — La Réserve fédérale américaine (Fed) devrait relever ses taux d'un quart de point aujourd'hui, pariant sur un rebond de l'économie malgré les chiffres décevants de l'emploi et la flambée des prix du pétrole, selon les analystes. La Fed réunit son comité de politique monétaire (FOMC) pour réexaminer le niveau de ses taux directeurs, fixé à 1,25%. La décision doit être annoncée à l'issue de la réunion, à 14h15. La banque centrale avait amorcé le 30 juin un cycle de resserrement monétaire, jugeant que le principal taux directeur de 1% n'était plus adapté à une économie en pleine expansion. Les analystes pariaient alors sur une hausse régulière des taux d'ici la fin de l'année. (AFP)

CAE vend un simulateur de vol à Japan Airlines International

MONTREAL — CAE Inc. a vendu un simulateur de vol Boeing 777-200ER pour 16 millions \$ à Japan Airlines International. Il s'agit du cinquième simulateur pour ce type d'avion que CAE vend depuis le début de son exercice financier et le septième simulateur que Japan Airlines International achète de CAE. L'appareil doit être livré en 2006, a précisé CAE hier à la Bourse de Toronto, hier, le titre de CAE a gagné 0,01 \$, pour clôturer à 5,89 \$. (PC)

Revenus plus que triplés pour Lions Gate Entertainment

VANCOUVER — Lions Gate Entertainment Corp. a plus que triplé ses revenus au premier trimestre de son exercice 2005 en raison du succès de nouveaux films et d'une acquisition récente, mais déclare encore une perte pour la période. Au cours du trimestre terminé le 30 juin dernier, Lions Gate a enregistré une perte nette de 11,5 millions \$US, comparativement à une perte nette de 12,7 millions \$US au trimestre correspondant de l'an dernier. Les revenus trimestriels de l'entreprise se sont élevés à 188,7 millions \$US, comparativement à 53,3 millions \$US l'an dernier. La compagnie a bénéficié du succès de films comme *Godsend*, *The Punisher* et *Fahrenheit 9/11*. Les ventes de Lions Gate ont aussi augmenté en raison de l'acquisition, pour 240 millions \$US, de l'américaine Artisan Entertainment en décembre dernier. La transaction a permis à Lions Gate de devenir un important studio indépendant, ayant des milliers de titres (8000) dans ses catalogues. À la Bourse de Toronto, hier, le titre de Lions Gate a perdu 0,47 \$CAN, pour clôturer à 8,78 \$CAN. (PC)

Hausse des tarifs d'électricité appréhendée en Ontario

TORONTO — Les tarifs d'électricité pour les particuliers et les petites entreprises augmenteront vraisemblablement l'an prochain en Ontario, avec la levée du plafond provincial, mais les consommateurs devraient bénéficier de prix «justes et stables», a indiqué hier le ministre de l'Énergie, Dwight Duncan. Le ministre a inauguré les audiences législatives sur le projet de loi 100, qui réorganise le secteur de l'électricité. Le plafonnement des tarifs, qui devait, selon les conservateurs, s'autofinancer avec le temps, a en réalité coûté 1 milliard \$ aux contribuables ontariens en un an à peine. (PC)

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS
Également placés gratuitement sur Internet
www.appels.doffres.com



LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES Canadā

Le CRTC sollicite vos commentaires sur les propositions en vue d'ajouter Fox News et NFL Network aux listes de services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos observations écrites doivent parvenir à la Secrétaire générale, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et doivent être reçues par le CRTC au plus tard le 23 août 2004. Vos observations DOIVENT inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Vous pouvez également soumettre vos observations par fax au (819) 994-0218, par courriel au : procedure@crtc.gc.ca, ou en utilisant le «Formulaire d'intervention/observation» trouvé sur le site web du CRTC sous le bouton «Dépôt et Inscription». Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations: 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis public CRTC 2004-45.

L'action de CP Navigation malmenée

Le transporteur revoit à la baisse le bilan des deux dernières années et du premier trimestre de 2004

TORONTO (PC) — L'action de CP Navigation a été malmenée, hier, quand le transporteur a revu à la baisse le bilan de ses deux derniers exercices annuels et de son premier trimestre 2004.

À la Bourse de Toronto, en milieu de séance, le titre perdait environ 21 %, soit 4,68 \$, à 17,07 \$. Le transporteur de marchandises, basé à Londres et jadis un élément du conglomérat Canadien Pacifique, a fait son annonce avant l'ouverture des marchés en Amérique du Nord.

Cette revue à la baisse des bénéfices, qui pourra atteindre 40 millions \$ au bilan, est requise par les nouvelles normes comptables que l'entreprise avait adoptées en janvier.

Selon CP Navigation, les change-

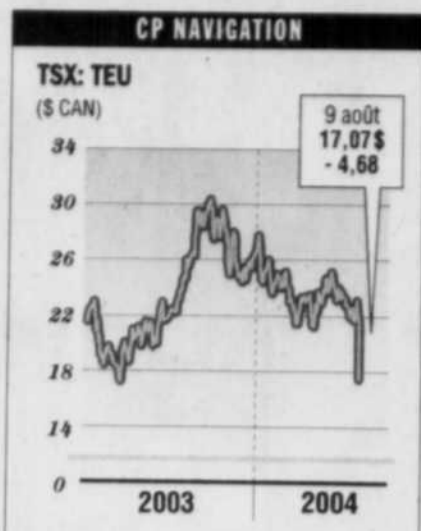
ments « ont révélé des déficiences des anciennes normes (...) qui ont eu pour effet de ne pas prendre suffisamment en compte certains coûts ». Néanmoins, il n'y aura pas de « conséquences sur le fonds de roulement ».

Dans le détail, le bénéfice net en 2002 est ramené de 52 à 45 millions \$; celui de 2003 passe de 74 millions \$ à une fourchette variant de 47 à 52 millions \$. Quant aux trois premiers mois de 2004, leur bénéfice net, qui avait d'abord été annoncé à 8 millions \$, est amputé de 6 millions \$.

Malgré cela, CP Navigation dit s'attendre pour l'exercice complet de 2004 à un profit plus élevé que les 82 millions \$ prévus.



Le président du c.a. de CP Navigation, Ray Miles



L'entreprise compte 76 navires exploités sous les bannières ANZDL, Canada Maritime, Cast, Italia Line et Lykes Lines

L'entreprise compte 76 navires exploités sous les bannières ANZDL, Canada Maritime, Cast, Italia Line ou encore Lykes Lines; elle possède aussi un important terminal pour conteneurs à Montréal.

Le groupe italien Parmalat porte plainte contre la Deutsche Bank

ROME (AP) — Parmalat continue ses poursuites contre ses créanciers. Le géant agroalimentaire italien en faillite, placé sous la protection de la justice, a annoncé hier avoir porté plainte contre la Deutsche Bank, à laquelle il réclame 17 millions d'euros (environ 27,5 millions \$CAN) pour son rôle présumé dans sa chute.

Le groupe espère ainsi récupérer la dette remboursée à l'établissement par la précédente direction en décembre 2003, peu avant que n'éclate le scandale des comptes truqués. Parmalat Finanziaria, qui s'est tournée vers le tribunal de Parme, où se trouve son siège social, réclame aussi des intérêts sur la somme. Le service de presse de Deutsche Bank en Allemagne et en Italie était injoignable, hier.

Les nouveaux administrateurs de Parmalat se réservent le droit de demander en plus un dédommagement.

Ils envisageraient de lancer d'autres poursuites pour récupérer une partie des 14 milliards d'euros (environ 22,6 milliards \$CAN) de créances.

L'administrateur Enrico Bondi réclame aussi 290 millions d'euros (environ 468,4 millions \$CAN) à l'Union de banques suisses (UBS) et 8,3 milliards d'euros (environ 13,4 milliards \$CAN) à l'américaine Citigroup. M. Bondi soupçonne ces institutions financières d'avoir aidé Parmalat à masquer l'état réel de ses finances ou de s'être fait rembourser au détriment d'autres créanciers lorsqu'il est apparu que les comptes étaient mauvais.

Le scandale Parmalat a éclaté en décembre quand le conglomérat a reconnu que les 4 milliards d'euros (environ 6,5 milliards \$CAN) déposés sur un compte de la Bank of America n'existaient pas.



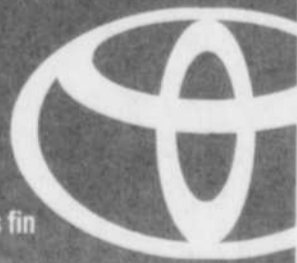
LA ROBUSTESSE, ÇA COMMENCE PAR UNE OFFRE SOLIDE.



2004 RAV4 HIGHLANDER 4RUNNER TACOMA SEQUOIA TUNDRA

CAMION
TOYOTA

un coup de cœur sans fin



LIQUIDATION 2004

0\$ 1^{re} ET 2^e MENSUALITÉS*
DÉPÔT DE SÉCURITÉ*
LOCATION 48 MOIS

OU

0\$ CRÉDIT À L'ACHAT ÉQUIVALANT À
2 MENSUALITÉS DE LOCATION**

ET

1,9% FINANCEMENT À L'ACHAT
À PARTIR DE 1,9%†



ACCÈS TOYOTA

Découvrez une expérience d'achat tellement plus sympa avec Accès Toyota • Accès à des prix justes et équitables sans aucuns frais cachés • Accès à de l'information qui vous aidera à prendre une décision éclairée • Accès à des conseillers en produits qui sont là pour vous renseigner et non pour vous mettre de la pression • Sympa, non ?

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS



Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. • Première et deuxième mensualités de 0\$ pour tous les camions Toyota 2004 (RAV4, Highlander, 4Runner, Tacoma, Sequoia et Tundra) neufs en stock, pour des termes de location de 48 mois. Dans l'éventualité qu'un client désire avoir un terme de location moindre que 48 mois, un rabais représentant le coût de deux mensualités basées sur un terme de 48 mois sera accordé (taxes incluses). Offre de 0\$ dépôt de sécurité pour tous les modèles 2004 neufs en stock à la location. Immatriculation et assurances en sus. Un montant comprenant l'acompte (s'il y a lieu), le droit sur les pneus, la taxe sur le climatiseur (si applicable) et les taxes sera exigé avant le début de la période de location. • Crédit à l'achat équivalant à deux mensualités de location basées sur un terme de 48 mois (taxes incluses), applicable au financement à l'achat des camions Toyota 2004 (RAV4, Highlander, 4Runner, Tacoma, Sequoia et Tundra) neufs en stock. † Offre de financement à l'achat à partir de 1,9% pour les camions Toyota 2004 (RAV4, Highlander, 4Runner, Tacoma, Sequoia et Tundra) neufs en stock. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 août 2004 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Québec. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.